

Helping Youth Through Educational Scholarships

HYTES



Table of Contents:

New Mission Statement	1
Free tickets to Calgary Folk Festival	1
Education - The Way Forward	1
Fun with Spanish	2
Summer Fun Fundraiser Recap	2
A Poem in K'iché, Spanish & English	3
Win 20 World Music CDs	4
Edmonton Heritage Festival	4
Fun with Swahili.....	4
Guatemalan Language Fun.....	4
Garage Sale Trail 2007	4
Grade Three's Quilt Raffle	5
Donation Form.....	5

New Mission Statement

Board members and volunteers have now adopted a new mission statement that better combines our current goals with our future goals.

To support youth in developing nations with educational opportunities to empower themselves, their families and their communities.

Want free tickets to the Calgary Folk Music Festival?

We have two free passes for Saturday, July 28, 2007. Send an email to volunteer@hytes.org if you would like to volunteer at the HYTES information booth.

Education - The Way Forward to Save Africa

by Frederick Fussi,

Mr. Fussi is a Country Representative for HYTES in the East African country of Tanzania.

Education is the right of every citizen; this is even confessed in the Constitutions of the United Republic of Tanzania. This right is recognized globally, all 189 member countries of United Nations have pledged to make sure that all millennium development goals are reached to 2015. One of the goals is to achieve the universal primary education. The accurate global statistics shows that two third of the people who doesn't know how to read and write are women. Further more 133 million children are not going to school due to various circumstances.

In my daily activities this June I met a certain young girl aged 14 years; I did not know that she escaped from her own home and dropped from school only because of family problems. She pretended to come from one of the province named Ruvuma in Tanzania, but honestly she came from a famous slum in Dar es Salaam. She deceived many people about her name, keep insisting that she is called Rose, but latter confessed to me as Esther. She explained to be tortured by her own father, keep saying that she ever saw such a cruel father who doesn't care the prosperity of his own family. The girl is too young and expected to complete the primary education by this year, what so painful she did not want to go back to her home. Running away from tortures was not her first time, she previously attempted such a thing when she was in class four but later on was

found and brought back to school, this time she managed to go far away from her family and fled to her mother's land in the village. Life in villages is a bit hard compared to the towns, necessary requirements like health, water; education and electricity are scarcely provided.



Frederick Fussi

Family conflicts have contributed to the school dropping of many children in Tanzania. Many children do not enjoy the right of education as the result none of them meet their personal ambitions and goals, as a vivid example of Esther she needed to see her self completing primary education and join secondary education, but this time is not financial problem as some could say. What now hinders the little girls' dreams is the family conflict.

The United Nations in most of it's human rights declarations proclaim that member countries should promote gender equality and empowering women by eliminating gender disparity in primary and secondary education preferably by 2005, and at all levels



United Republic of Tanzania

by 2015, but the situation is still getting worse in many African countries found in Sub-Saharan countries. More girls have been keeping on dropping from schools due to un expected pregnancies,

early marriages, civil wars and family conflicts, while engaging in dangerous activities like prostitution. Some others being house maids have been their safe places to live and sometimes may be approached to sell their bodies to their employers, the worse thing is some are facing humiliation incidents like being raped by people they live with in those houses. Never the less they are regarded as commodities.

This news is shameful to be heard happening in Africa, this is the time when all African should stand and say enough is enough for Africa to sustain in these ways and more. Nobody else can change this situation, but us African. Let every African now feel the passion of Africa and put aside our ideological differences while building the New Africa by putting our efforts together to eliminate the currently existing worse situation. Let Africans now say no to civil wars, corruption, extreme poverty, self interest to put public interest forward and promote good governance and pure politics.

For a long time man's achievement have been reached due to the form of information conveyed from the source to the destination. Today we say some one is developed simply because he or she had moved from the lower stage to the upper stage of his life either financially or academically regardless the way in which brought him to the upper stage through the form of information. Individuals, societies, communities, countries as well as continents were previously and are currently identified locally and globally through the level of each group's development.

There came a notion of categorizing spheres of development in terms achievement, as we now find some are termed to be developed countries, developing countries and third world countries. We can not deny this notion since the situation exists today was created by those who were educated.

Why education? Education is the form of information which carries principles and ethical standards of man's life. When these principles are respected and followed ethically without violating constitution guides our Nations as educated Africans, Africa will start to fly over the clouds towards better life to each one and make the whole world the better place to live.

That's why I believe that there is something peculiar and valuable have been hidden in education. This can be proved through few African elites like Julius Nyerere, the first president of Tanzania, Nkwame Nkrumah, the first president of Ghana, Nelson Mandela the first African President in South Africa who soon after received this information put in education, they played their role and brought changes in Africa by claiming independence and territorial integrity. HYTES have realized the importance of education in the today's world of science and technology, that's why is operating voluntarily to make sure that students who are financially challenged are pursuing their studies, keeping in mind that through education we can change the situation which exist in our developing countries.

..... ●

Fun with Spanish

by Grace Boido

Here is an exercise for people having difficulty pronouncing the Spanish letter "R".

- Erre con erre, guitarra.
- Erre con erre, barril.
- Ruedan y ruedan y ruedan,
- las ruedas del ferrocarril.

Grace is conducting Spanish conversation workshops in September 2007 and all proceeds will go towards

HYTES scholarships. Please send an email to graceb@hytes.org for more information.

..... ●

Third Annual Summer Fun Fundraiser Recap

by Harold Pliszka

On July 8, 2007 Helping Youth Through Educational Scholarships held its Third Annual Summer Fun Fundraiser at the South Calgary Community Association Hall. With the generous help of our sponsors, donors, volunteers and supporters we raised \$7,607.00. Our expenses totalled \$740.40.



Left to right: Kateryna and Sheri



Midnight Taiko Kai - Left to right: Craig, Jenny, Janet, David and Ruth

The amount raised was double the amount raised in 2006 (\$3,359.00), and almost triple the amount raised in 2005 (\$2,440.00).



The Ad Hoc Band
Left to right: Marvin, Julie, Doug

The funds from this year's fundraiser will pay for approximately 19 scholarships in January 2008.

HYTES wishes to thank the following

sponsors for their support during the Third Annual Summer Fun Fundraiser:

Services

- Alpine Insurance & Financial
- Frito Lay
- KPMG
- Springbank Cheese Co.
- Visual Hues Photography

Entertainment

- The Ad Hoc Band
- Midnight Taiko Kai

Silent Auction Contributors

- Amanda Moloney
- Banff Park Lodge
- Barbara Hughes
- BlindCaveFish Jewellery
- Brenda O'Reilly
- Brilliant Beginnings
- Butterfield Acres Farm
- Calgary Folk Music Festival

- Calgary Reggae Festival
- Canadian Broadcasting Corporation
- Carolyn Robertson
- Cindy Pliszka
- Connie Tavender with Arbonne Skin Products
- Crave Cupcakes
- Creative Kids Museum
- Fairly Vanilla Salon
- Glenbow Museum
- Grace Boido
- Heritage Park Historical Village
- Hotel Arts
- Hugh and Peggy Moloney
- Janet Pliszka with Heritage Makers
- Jenny Zhao
- Kate MacPherson
- Kim Gluckie with Usborne Books
- Herringer Kiss Gallery
- Somebody Else's Time
- Lisa Stewart
- Marlene Pliszka
- May Yeung
- Mona Csada
- Music Celebrations - Kindermusik
- Pam and Eric Amalaku
- Patti McIntosh
- Prime West Energy
- Raymond Parenting
- Shanghai Girl
- Shef's Fiery Kitchen
- Sheri Young with BeautiControl Spa
- Spa Europa
- Springbank Cheese Co. at Willow Park Village
- Stephanie Nolen and Random House Books
- Sue Kryway
- The Loyalty Group
- University of Calgary
- Visual Hues Photography
- White Mountain Adventures
- Wild Rose Brewery
- Will Ferguson
- WP Puppet Theatre Society
- Yoga Mandala
- Yummy Style

A Poem in Spanish, K'iché and English

Submitted by Grace Boido and M. Olimpia Boido

Article written by Grace Boido, M. Olimpia Boido and Harold Pliszka

This poem was originally written in K'iché by Humberto Ak'abal and is titled "Kemb'ál". He then translated it into Spanish as "Telar". Both versions were published in Guatemala by Cholsamaj in 2004 in a book called Guardián de la Caída de Agua (Spanish)/Chajil Tzaqib'al Ja' (K'iché). HYTES volunteer M. Olimpia Boido translated the poem into English for this newsletter.

K'iché is one of the 22 Mayan languages spoken in Guatemala. K'iché is very similar to Achi, the language spoken by HYTES students in Rabinal.

Telar

Ahí viejo telar
y yo sin hilo para tejer.

Esas nubes grises
le ponen más peso
a mi tristeza.

Comienza a llover.

Corro
y agarro el cabo
de un hilo de agua,
enrollo
enrollo
enrollo
hasta hacer un buen molote.

Se contenta me corazón,
canta el telar
y me pongo a tejer.

Kemb'ál

Chi la' ri jun q'el kemb'ál
maj nub'atz che ri kem.

Ri mo'r taq sutz'
kikikoj ura'lal
puwi ri nub'is.

Kujeq ri jab'.

Kinxik'anik
kinchap jun utza'm
re jun utum ri jab',
kinb'alij
kinb'alij
kinb'alij
k'a kinb'an jun molot'.

Kaki'kot ri nuk'ux,
kab'ixon ri kemb'ál
rin in kinok che ri kemenik.

Loom

There's the old loom,
And I have no threads to weave.

Those grey clouds
Add more weight to my sadness.

The rain starts.

I run,
and grab a hold
of one of those water threads,
I wind it,
Wind it,
Wind it,
Until I have enough

My heart lightens up,
The loom sings its song,
And I begin weaving.

Win 20 World Music CDs at the Calgary Folk Music Festival

by Harold Pliszka

Megatunes has once again provided us with 20 World Music CDs to give away as the first prize in our trivia raffle at this year's Calgary Folk Music Festival on July 28 and 29. So be sure to stop by and enter the draw!

www.calgaryfolkfest.com

HYTES at the Edmonton Heritage Festival

by Harold Pliszka & Pam Amulaku

Pam and Eric will have a HYTES table set up in the Kenya Pavilion at the Edmonton Heritage Festival on August 4 to 6, 2007. They will have lots of great information available for anyone who stops by for a visit. More info may be found at www.heritage-festival.com.

Guatemalan Language Fun

by M. Olimpia Boido

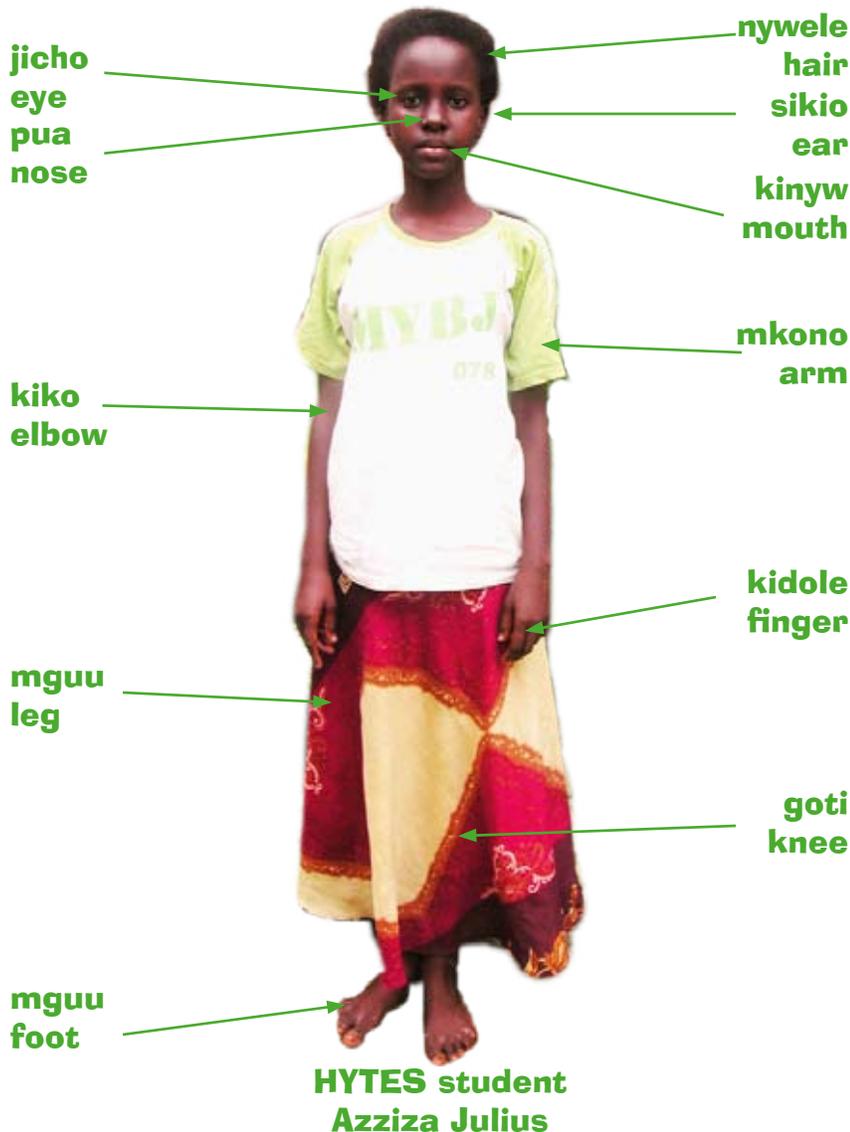
Kemeb'al (K'iché)
Telar (Spanish)
Loom (English)

Jab' (K'iché)
Lluvia (Spanish)
Rain (English)

Nuk'ux (K'iché)
Mi corazón (Spanish)
My heart (English)

Fun with Swahili

Translations by Pam Amulaku



Garage Sale Trail 2007

by Mona Csada

Once again this year, we will be holding a HYTES Garage Sale Fundraiser in the Garrison Woods neighbourhood of Calgary in late summer or early fall. Details will be published in our next newsletter. You can also keep an eye on the fundraising section of our website for updates: www.hytes.org/fundraisers/, where you will also find a package of downloadable materials that make organizing a Garage Sale Fundraiser in your own neighbourhood a piece of cake. Why not round up a few neighbours who want to clear out the clutter while supporting HYTES students?! You may also contact monac@hytes.org for additional information and/or planning tips.

Check out the HYTES Online Bookstore at

Find books recommended by HYTES volunteers!

www.hytes.org/bookstore/

Grade Three's Quilt Raffle for HYTES

by Paula Hamilton

When the Grade Three students of Holy Spirit Academy in High River began their school year they had no idea that they were going to be learning about global citizenship firsthand. These students were fortunate enough to be writing to students half way across the globe in Zambia. Some of their pen pals in Zambia were able to send over original African fabric. Once the fabric had arrived in Canada, it was arranged into a beautiful quilt to be raffled off in last weeks of the 2006/2007 school year. The Grade Three students took charge teaching all of the other students in Holy Spirit Academy about the quilt and their desire to raise money to help pay a student's tuition for school in Zambia. The school community really took Grade Three by storm buying many tickets in the short three weeks they were on sale. The raffle ended on June 26th raising a grand total of \$683.00 going straight to HYTES. The Grade Three students were thrilled to know that not only did they raise enough for one student's tuition but enough for two students to attend school in the 2008 school year. This quilt raffle was a great way for students to learn about global citizenship and make a great impact on someone's life across the globe.



The above quilt was made in High River with fabric from Zambia.

Donation Form

Name: _____

Address: _____

City: _____

Province: _____

Postal Code: _____

Country: _____

Phone Number: () _____

Email Address: _____

Donation Frequency: **One Time** **Monthly***

Donation Amount: **\$20.00** **\$50.00**
 \$100.00 **\$150.00**
 \$200.00 **\$300.00**

Other Amount: _____

Total Payment Enclosed: _____

***If you are making monthly donations, please mail post-dated cheques with your donation form.**

Your donation will go towards scholarships and program costs in Guatemala, Kenya, Tanzania, Uganda and Zambia.

Please contact me with any opportunities to volunteer with HYTES' initiatives.

I would NOT like my name published in any HYTES material (printed or online). Please consider this gift as an anonymous donation.

Please DO NOT add me to your email list.

Donate online at www.hytes.org/ch/